

Prot. n. 393019 del 20/09/2019

Bando n. POLOCLE\_GIURI/INT\_01/2019

**BANDO INTERNO PER L'INDIVIDUAZIONE DI N. 1 UNITÀ TRA IL PERSONALE DIPENDENTE DELL'ATENEO PER ATTIVITÀ DI SUPPORTO AL PROGRAMMA DIDATTICO DI INTRODUZIONE ED APPROFONDIMENTO DELLA LINGUA TEDESCA IN CAMPO GIURIDICO**

Il Dipartimento di Giurisprudenza ha la necessità di far eseguire le seguenti attività di supporto al programma didattico di **Introduzione ed approfondimento della lingua tedesca in campo giuridico**: attività integrativa volta ad introdurre alla conoscenza ed all'approfondimento della lingua tedesca con specifico riguardo all'acquisizione del lessico giuridico ed alla comprensione di testi giuridici.

**In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.**

I requisiti richiesti devono essere posseduti alla data di scadenza dell'avviso di selezione.

Il personale a tempo **indeterminato**, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando i moduli di domanda.

L'incarico avrà la durata di **mesi 12** e la relativa efficacia decorrerà dal momento dell'avvenuta pubblicazione sul sito istituzionale di Ateneo.

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico è il Campus Luigi Einaudi, Lungo Dora Siena 100, 10153 Torino

**Per l'affidamento dell'incarico si richiede il possesso del seguente requisito essenziale:**

- comprovata e qualificata conoscenza della lingua tedesca

**Conoscenze ed esperienze richieste:**

- possesso di competenze relative all'ambito giuridico, con peculiare riguardo all'ordinamento tedesco
- pregresse esperienze nel campo della didattica della lingua tedesca

**Costituisce elemento preferenziale di valutazione dei candidati:**

- possesso di laurea in giurisprudenza o titolo equipollente

I predetti requisiti richiesti devono essere posseduti alla data di scadenza dell'avviso di selezione.

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. curriculum vitae datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti;
2. nullaosta della struttura di appartenenza.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum, sui titoli posseduti e sul colloquio.

La domanda dovrà pervenire a questa Struttura inderogabilmente entro e non oltre le ore **12.00** del giorno **30/09/2019** mediante la seguente modalità:

- posta elettronica all'indirizzo [bandi.didatticacle@unito.it](mailto:bandi.didatticacle@unito.it) con oggetto: **“Dipartimento di Giurisprudenza - Bando POLOCLE\_GIURI/INT\_01/2019”**

con esclusione di qualsiasi altro mezzo.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito web della struttura.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito web della struttura e sulla Intranet di Ateneo <https://intranet.unito.it/web/personale-unito/prestazioni-di-servizio1> per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *infonews*.

F.to La Responsabile dell'Area  
Didattica e Servizi agli studenti Polo CLE  
Biagina Colaianni

Al Dipartimento di Giurisprudenza  
Lungo Dora Siena 100  
10153 Torino

**Oggetto: Manifestazione di interesse allo svolgimento di attività di supporto al programma didattico di Introduzione ed approfondimento della lingua tedesca in campo giuridico A.A. 2019/20**

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ (matr. \_\_\_\_\_)  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
in servizio presso \_\_\_\_\_ inquadrato/a nella cat. \_\_ area \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

### DICHIARO

- a) di essere disponibile a prestare l'attività descritta in oggetto durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi;
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio: \_\_\_\_\_  
rilasciato da \_\_\_\_\_ con la votazione di \_\_\_ / \_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
- c) di svolgere la seguente attività lavorativa:  
\_\_\_\_\_
- d) di aver dettagliato nel curriculum vitae allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante la capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Allego nulla osta della struttura di appartenenza

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni:

Telefono \_\_\_\_\_ e indirizzo mail \_\_\_\_\_.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



Università di Torino  
Dipartimento di Giurisprudenza

---

*Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.*

*Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegate sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.*

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



Università di Torino  
Dipartimento di Giurisprudenza

---

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI  
DEGLI ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

**DICHIARA**

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

---

---

---

---

---

---

---

---

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

---

---

---

---

---

Data, \_\_\_\_\_

Il dichiarante

---